

# ***FM/MW/LW*** ***Cassette Car Stereo***

---

Руководство по эксплуатации

Подробности по установке и подключению автомагнитолы см. в прилагаемом руководстве по установке и подключению.

## ***XR-CA670X***

## Добро пожаловать!

Корпорация SONY благодарит вас за приобретение нашей автомагнитолы.

- Имеется возможность подключения дополнительного оборудования (чекнджеры/проигрыватели компакт/минидисков).<sup>\*1</sup>
- При использовании магнитолы с дополнительно подключённым проигрывателем компакт-дисков, имеющим функцию CD TEXT, во время проигрывания CD TEXT-диска на дисплее будет отображаться CD TEXT-информация.<sup>\*2</sup>
- Принадлежности для управления аппаратом (приобретаются отдельно).
- Пульт дистанционного управления RM-X114.
- Джойстик управления RM-X4S.

<sup>\*1</sup> Этот аппарат работает только с продукцией корпорации SONY.

<sup>\*2</sup> CD-TEXT диск – это диск, на котором записана информация: название диска, имя или название исполнителя, названия песен или композиций.

# Содержание

Расположение элементов управления.....	4
Предупреждения.....	6
Примечания по кассетам.....	6
<b>Начало</b>	
Перезагрузка магнитолы.....	7
Отсоединение панели управления.....	7
Установка часов.....	8
<b>Проигрыватель кассет</b>	
Воспроизведение плёнки.....	9
Воспроизведение в различных режимах.....	10
<b>Радиоприёмник</b>	
Автоматическое запоминание станций: – Функция BTM (запоминание самого сильного сигнала).....	10
Приём запомненных станций.....	11
Приём только желаемых станций.....	11
<b>RDS – система цифровой информации</b>	
Обзор функций RDS.....	12
Автоматическая перенастройка на более сильный сигнал: – Функция AF (альтернативная частота).....	12
Приём дорожных сообщений: – Функции TA (дорожные сообщения)/ TP (дорожные программы).....	13
Запоминание станций, поддерживающих RDS, с запоминанием настроек функций AF, и TA .....	14
Поиск станций по типу желаемых программ – ФункцияPTY.....	14
Автоматическая установка времени – Функция CT.....	15

## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

Использование джойстика управления.....	16
Настройка баланса и фэйдера.....	17
Резкое понижение уровня громкости звука.....	17
Изменение настроек звука и дисплея – Menu.....	18
Настройка эквалайзера (EQ3).....	18
Включение DSO (виртуальные громкоговорители).....	19

## Устройство чтения CD/MD (дополнительное)

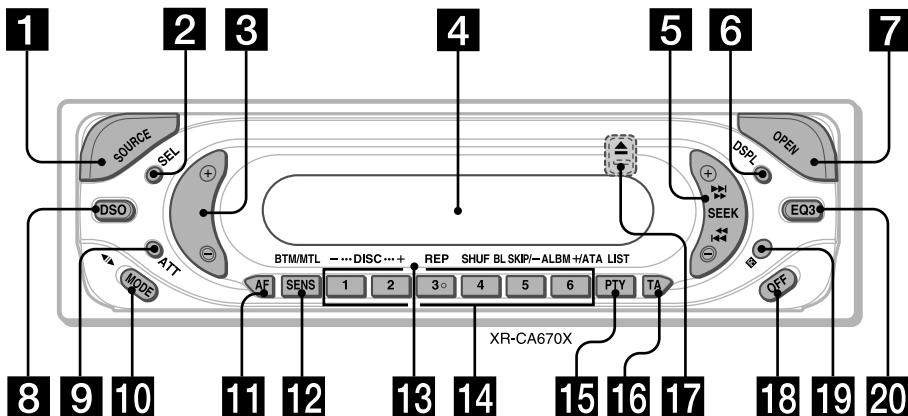
Воспроизведение компакт/мини-дисков.....	20
Показания дисплея.....	20
Повторное воспроизведение – Функция Repeat Play.....	21
Произвольное воспроизведение – Функция Shuffle Play.....	21
Присвоение компакт-диску названия – Функция DISK MEMO.....	22
Поиск диска по названию – Функция Список (List-Up).....	23

## Дополнительная информация

Обслуживание.....	23
Извлечение магнитолы.....	25
Технические характеристики.....	26
Устранение неисправностей.....	27
Ошибки и сообщения.....	28

# Расположение элементов управления

Подробности на указанных страницах.



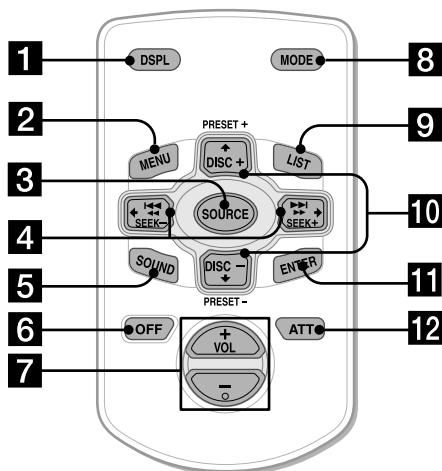
- 1** Кнопка Source – (включение аппарата, плёнка/радио/CD/MD)  
Выбор источника звука
- 2** Кнопка SEL  
Выбор параметров
- 3** Кнопка Volume +/--(громкость)
- 4** Окно дисплея
- 5** Кнопка Seek +/-  
Плётка:  
Быстрая перемотка плёнки вперёд назад  
Автоматический музыкальный сенсор  
Радио:  
Автоматическая настройка на станции/поиск станций вручную  
CD/MD:  
Пропуск треков/прокручивание треков вперёд/назад
- 6** Кнопка DSPL (изменение показаний дисплея) 8, 12, 20, 22
- 7** Кнопка Open (открыть) 7, 9
- 8** Кнопка DSO 19
- 9** Кнопка ATT (резкое снижение громкости) 17
- 10** Кнопка Mode ◀▶  
Смена операций
- 11** Кнопка AF (альтернативная частота) 12, 13, 14
- 12** Кнопка Sens/BTM/MTL 10, 11
- 13** Кнопка Reset (находится на передней стороне аппарата под панелью управления) 7
- 14** Кнопки с цифрами 15, 18  
Плётка:  
③ – REP (повторное воспроизведение) 10

- ⑤ – BL Skip (пропуск пробелов) 10
- ⑥ – Функция ATA (автоматическое включение тюнера) 10
- Радио:  
Выбор запомненных станций  
CD (MP3-файлы)/MD:  
① – Диск (-) 20  
② – Диск (+) 20  
③ – Функция REP (повторное воспроизведение) 21  
④ – Функция SHUF (воспроизведение в произвольном порядке) 21  
MP3-файлы  
⑤ – ALBM (альбом) 20  
⑥ – ALBM (альбом) + 20
- 15** Кнопка PTY (тип программы)/ List (список) 15, 22, 23
- 16** Кнопка TA (дорожные сообщения) 13, 14
- 17** Кнопка ▲ (извлечь) (находится на передней стороне аппарата под панелью управления) 9
- 18** Кнопка OFF (остановить/выключить питание)\* 7, 9
- 19** Датчик дистанционного управления
- 20** Кнопка EQ3 18, 19

\* Предупреждение для владельцев автомобилей, не имеющих позиции АСС на замке зажигания.

После выключения двигателя автомобиля, нажмите кнопку (OFF) и держите её нажатой, пока не выключится дисплей. Если просто нажать на (OFF), дисплей останется включённым и будет разряжать аккумулятор.

**Пульт дистанционного управления  
RM-X114 (дополнительный)**



Кнопки на пульте дистанционного управления с одинаковым наименованием управляют также соответствующими функциями.

- 1** Кнопка DSPL
- 2** Кнопка Menu\*
- 3** Кнопка Source
- 4** Кнопки Seek +/-
- 5** Кнопка Sound
- 6** Кнопка OFF
- 7** Кнопки VOL (+ / -) (громкость)
- 8** Кнопка Mode
- 9** Кнопка List
- 10** Кнопки Disc/Preset
- 11** Кнопка Enter
- 12** Кнопка АТТ (резкое снижение уровня громкости)

\* Не работает с данным изделием.

**Примечание**

Если аппарат был выключен нажатием кнопки (OFF), он не будет реагировать на команды пульта дистанционного управления, пока вы не нажмёте кнопку Source или не вставите кассету, чтобы включить аппарат.

**Совет**

Подробности о замене батареек см. в разделе «Замена литиевых батареек» (стр. 24).

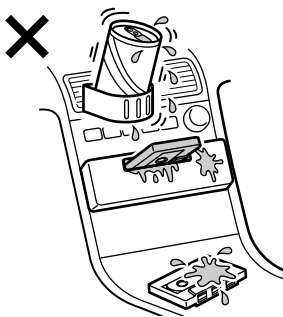
## Предупреждения

- Если автомобиль был припаркован на не защищённом от солнца месте, что привело к значительному повышению температуры внутри салона, дайте магнитоле остыть перед началом использования.
- Если к магнитоле не поступает питание, проверьте подключение. Если с подключением всё в порядке, проверьте предохранитель.
- Если нет звука в системе, состоящей из двух громкоговорителей, установите регулятор фэйдера в центральное положение.
- Если кассета проигрывалась в магнитоле долгое время, она может нагреться из-за встроенного в магнитоле усилителя мощности, что, однако, не является признаком неисправности.

Если, относительно вашей магнитолы у вас возникли вопросы, не рассмотренные в данном руководстве по эксплуатации, свяжитесь с ближайшим дилером SONY.

## Для поддержания качественного звука

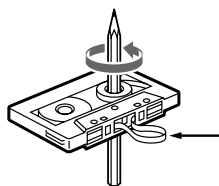
Следите, чтобы сок или другими напитки не попадали на магнитоле или кассеты.



## Примечания по кассетам

### Обращение с кассетами

- Не касайтесь пленкируками. Жир и грязь на плёнке могут испачкать звуковоспроизводящие головки.
- Храните кассеты вдали от приборов, содержащих встроенные магниты, таких, как динамики громкоговорителей, усилители мощности. Близость магнитного излучения может повредить запись.
- Не подвергайте кассеты воздействию влаги, низких и высоких температур и прямого солнечного света.
- Провисание плёнки может стать причиной её захвата движущимися частями лентопротяжного механизма. Прежде чем вставить кассету в магнитоле, натяните плёнку карандашом или другим похожим предметом.



- Деформированные кассеты и плохо приклеенные этикетки могут стать причиной застревания кассеты в магнитоле. Снимите или переклейте их.



- Звук может стать искажённым во время воспроизведения. Звуковоспроизводящие головки магнитолы должны очищаться через каждые 50 час. работы.

### Использование кассет продолжительностью звучания более 90 мин. не рекомендуется, кроме как в случаях продолжительного непрерывного воспроизведения.

Плёнка, используемая для таких кассет, очень тонка и легко растягивается.

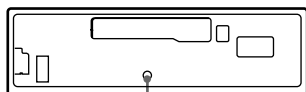
Частое включение и остановка таких кассет приводит к растяжению плёнки, что может стать причиной застревания кассеты в лентопротяжном механизме.



# Начало

## Перезагрузка магнитолы

Перед началом использования магнитолы, после замены автомобильного аккумулятора или после изменения подключений, необходимо произвести её перезагрузку. Снимите панель управления и нажмите кнопку RESET заострённым предметом типа шариковой ручки.



Кнопка RESET

### Примечание

Нажатие кнопки RESET удалит установки часов и некоторую другую информацию, хранившуюся в памяти магнитолы.

## Отсоединение панели управления

Вы можете снять панель управления и таким образом предотвратить кражу магнитолы

### Предупредительный сигнал

Если вы выключили двигатель автомобиля и при этом не сняли панель управления магнитолы, несколько секунд будет звучать предупредительный сигнал.

Если вы используете дополнительно подключённый усилитель и не используете встроенный в магнитолу усилитель, то сигнал работать не будет.

### 1 Нажмите кнопку **OFF** \*.

Воспроизведение кассеты или приём радиопрограммы прекращается (подсветка кнопок и дисплей остаются включёнными).

\* Если ваш автомобиль не имеет позиции АСС (вспомогательная) на замке зажигания, выключая магнитолу, подержите кнопку **OFF** нажатой, пока не выключится дисплей, чтобы предотвратить разрядку аккумулятора.

### 2 Нажмите кнопку **Open**, затем сдвиньте панель вправо и осторожно потяните на себя ее левый край.

### Примечания

- Если вы отсоединяете панель управления в то время, как проигрыватель включён, питание отключится автоматически, чтобы не повредить динамики громкоговорителей.
- Оберегайте панель управления от падений и сильного давления на нее или дисплей.
- Не подвергайте панель управления воздействию высокой температуры, влаги, не оставляйте её в припаркованной машине, на приборной доске, где она может подвергнуться воздействию прямого солнечного света.

### Совет

При переноске панели управления используйте поставляемый в комплекте футляр.

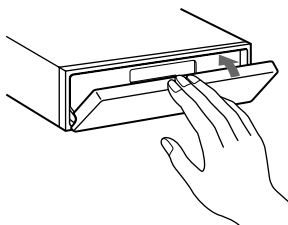
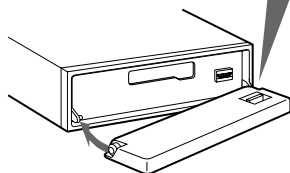
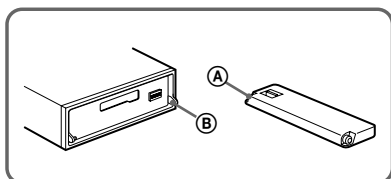
Продолжение на сл. стр. →

## Установка панели управления

Соедините отверстие (А) на панели управления со шпинделем (В), на магнитоле и слегка нажмите левую сторону вперёд.

### Примечание

Не помещайте ничего во внутреннюю часть панели управления.

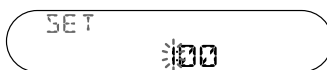


## Установка часов

Часы работают в 24-часовой системе.

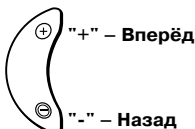
Пример: чтобы установить часы на 10:08.

- 1 Нажмите кнопку (DSPL) и удерживайте её в течение 2 сек.



Замигают цифры значения часов.

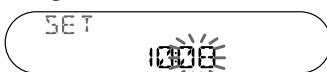
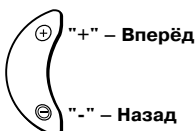
- 1 Нажимая кнопку громкости (+/-), установите значение часа.



- 2 Нажмите (SEL). Замигают цифры значений минут.



- 3 Нажимая кнопку громкости (+/-) установите значения минут.



- 2 Нажмите (DSPL).



Часы пошли.

После завершения установки времени, дисплей автоматически переходит в нормальный режим работы.

### Примечание

Вы можете установить время автоматически, используя функцию RDS (стр. 15).



# Проигрыватель кассет

## Воспроизведение плёнки

- 1 Нажмите кнопку **(Open)** и вставьте кассету.  
Воспроизведение начнётся автоматически.
- 2 **Закройте панель управления.**

Если кассета уже вставлена, нажимайте кнопку **(SOURCE)**, пока не появится надпись FWD или REV на дисплее и начнется воспроизведение.

**FWD:** Воспроизводится верхняя сторона.

**REV:** Воспроизводится сторона.



Цель	Нажмите
Чтобы изменить направление движения плёнки во время воспроизведения	<b>(MODE)</b> ( <b>◀▶</b> )
Чтобы остановить воспроизведение	<b>(OFF)</b>
Чтобы извлечь кассету	<b>(OPEN)</b> , затем <b>▲</b>

## Перемотка плёнки

Во время воспроизведения нажмите и держите нажатой одну из сторон кнопки **(Seek)**.



Перемотка вперёд

Перемотка назад

Чтобы начать воспроизведение во время перемотки, нажмите кнопку **(MODE)** (**◀▶**).

## Поиск определённого трека

– Автоматический музыкальный сенсор (AMS)

Во время воспроизведения нажимайте кнопку **(Seek)** по одному разу для каждого трека, который вы хотите пропустить.

Вы можете пропустить до 9 треков за один раз.



Чтобы перейти к следующему треку

Чтобы перейти к предыдущему треку

### Примечания

Функция музыкального сенсора (AMS) может не работать если:

- Промежутки между треками короче 4 сек.
- Слышатся помехи в промежутках между треками.
- Если в записи присутствуют длинные фрагменты, с пониженной громкостью или тишиной.

## Воспроизведение в различных режимах

Вы можете воспроизводить записи на кассетах в различных режимах:

- REP — повторное воспроизведение текущего трека.
- BL SKIP — перескочить — пропускает промежутки между треками более 8 сек.
- ATA — автоматическое включение тюнера во время перематки плёнки.
- MTL — позволит вам проигрывать плёнки типа "metal" и CrO2.

**Во время воспроизведения нажимайте соответствующую функциональную кнопку, пока на дисплее не появится On.**

Функциональные кнопки:

- ③ : REP
- ⑤ : BL SKIP
- ⑥ : ATA
- SENS : MTL

Пример: функция ATA.



Функция ATA включена.

Для возврата в обычный режиме воспроизведения выберите Off.

## РАДИОПРИЕМНИК

Аппарат может запомнить до 6 станций для каждого частотного диапазона (FM 1, FM 2, FM 3, MW, LW).

### Предупреждение

Если вы пытаетесь настроиться на волну во время движения, во избежание дорожно-транспортных происшествий используйте функцию автоматического запоминания самого сильного сигнала (BTM).

## Автоматической запоминание станций

– Функция BTM запоминание самого сильного сигнала.

Аппарат автоматически выбирает станции с самым сильным и устойчивым сигналом в выбранном диапазоне, и запоминает в порядке их частоты.

- 1 Нажимайте кнопку SOURCE, чтобы выбрать радио.**
- 2 Нажимайте кнопку MODE, чтобы выбрать диапазон.**
- 3 Подержите кнопку SENS (BTM) нажатой 2 сек.**

По окончании установки звучит сигнал.

### Примечания

- Если станций с устойчивым сигналом меньше, чем кнопок, то кнопки сохранят предыдущие настройки.
- Если на дисплее отображен какой-либо номер, то установка начнётся с него.

## Приём запомненных станций

- 1 Нажимайте кнопку (SOURCE), чтобы выбрать радио.
- 2 Нажимайте кнопку (MODE), чтобы выбрать диапазон.
- 3 Нажмите кнопку с цифрой (от ① до ⑥), на которой запомнена нужная вам станция.

### Если аппарат не может настроиться на запомненные станции

– Автопоиск/режим местного поиска (Local Seek).

#### Автопоиск:

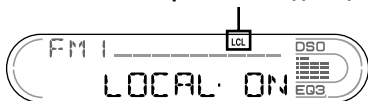
Чтобы начать поиск станции, нажмите любую сторону кнопки (Seek) (функция автопоиска).

Поиск заканчивается, когда аппарат находит сигнал. Повторяйте это действие, пока не найдёте нужную станцию.

#### Функция местного поиска (Local Seek):

Если автоматический поиск останавливается слишком часто, нажимайте кнопку Sens, пока на дисплее не появится Local On.

Отображается индикация LCL.



Аппарат будет принимать только станции с сильным, устойчивым сигналом.

Чтобы отменить режим местного поиска, выберите Local Off.

#### Совет

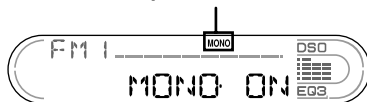
Если вы знаете частоту, на которой работает нужная вам станция, нажмите и удерживайте любую сторону (Seek), пока на дисплее не появится приблизительная частота. Нажимайте кнопку (Seek), чтобы установить точную частоту (ручная настройка).

### Если плохо принимается стереосигнал FM

– Монофонический режим приёма

Во время приёма радиопрограммы нажимайте кнопку (Sens), пока на дисплее не появится Mono On.

Отображается индикация Mono.



Качество звучания улучшится, но звук станет монофоническим (ST исчезнет).

Для возврата в обычный режим выберите Mono Off.

#### Совет

Если FM-трансляции плохо слышны, установите параметр DSO (виртуальные громкоговорители) на Off (выключить) (стр. 19).

## Прием только желаемых станций

Вы можете вручную запомнить желаемую станцию на любую выбранную вами кнопку с цифрой.

- 1 Нажимайте кнопку (SOURCE), чтобы выбрать радио.
- 2 Нажимайте кнопку (MODE), чтобы выбрать диапазон.
- 3 Нажимая любую сторону кнопки Seek, настройтесь на станцию, которую вы хотите запомнить.
- 4 Подержите нажатой желаемую кнопку с цифрой (от ① до ⑥) 2 сек., пока на дисплее не появится Mem. На дисплее появится индикация кнопки с цифрой.

#### Примечание

Если вы попытаетесь запомнить другую станцию на той же кнопке с цифрой, предыдущая информация будет утрачена.

# Система цифровой информации (RDS)

## Обзор функций RDS

FM-станции, поддерживающие RDS, помимо звукового сигнала, посылают цифровой сигнал, содержащий различную информацию. Например, при приёме станции поддерживающей RDS, будет высвечиваться следующая информация.



Чтобы  
Нажмите

Переключать показание между часами и названием станции

DSPL

## Возможности RDS

- Автоматическая перенастройка на более сильный сигнал, функция AF → стр. 12. Очень удобна в дальних поездках.
- Приём сообщений о дорожных происшествиях, даже во время прослушивания других программ или устройств функция TA → стр. 13.
- Поиск станций по типу желаемых программ, функцияPTY → стр. 14.
- Автоматическая установка времени, функция CT → стр. 15.

### Примечания

- В зависимости от страны или региона, не все функции RDS могут быть доступны.
- RDS может работать неправильно, если сигнал трансляции слишком слабый или станция не транслирует сигнал RDS.

# Автоматическая перенастройка на более сильный сигнал

– Функция AF (альтернативная частота)

Функция альтернативной частоты AF позволяет приёмнику постоянно перенастраиваться на самый сильный сигнал в местности для станции, которую вы слушаете в данный момент.



- 1 Выберите FM-станцию (стр. 10).
- 2 Нажимайте кнопку AF, пока на дисплее не появится AF – ON. Аппарат начнёт поиск альтернативной частоты с более сильным сигналом в данной сети.

Если на дисплее мигает NO AF, это значит, что текущая станция не имеет альтернативной частоты.

### Примечания

- Если во время воспроизведения CD вы захотели сменить установку (ON/OFF), нажимайте кнопку AF.
- Если в данной местности отсутствует альтернативная частота или вам не нужно искать её, выключите функцию, выбрав AF-OFF.

## Для станций, не имеющих альтернативной частоты

Нажмите любую сторону (**Seek**), пока мигает название станции (в течение 8 сек.). Аппарат начнёт поиск другой частоты с той же идентификацией программы PI (на дисплее появится PI Seek). Если аппарат не может найти частоту с той же PI, он возвращается к предыдущей частоте.

## Приём только одной региональной программы

При включённой функции AF заводская настройка аппарата ограничивает приём определённым районом, чтобы не переключаться на другую региональную программу с более сильным сигналом.

Если вы покидаете область приёма данной региональной станции или хотите более полно использовать функцию AF, подержите кнопку (**AF**) нажатой 2 сек., пока на дисплее не появится надпись REG OFF.

### Примечание

Данная функция не работает в Великобритании и в некоторых других странах.

## Приём дорожных сообщений

– Функции TA (дорожные сообщения)/  
TR (дорожные программы)

Активизировав функцию TA, вы сможете автоматически настраиваться на FM-радиостанцию, передающую дорожные сообщения. Приёмник будет настраиваться на дорожные сообщения независимо от радиопрограммы/источника, компакт/минидиска. По окончании сводки сообщений приёмник вернётся к изначальному источнику звука.

**Нажимайте кнопку (**TA**), пока на дисплее не появится TA ON.**

Аппарат начнёт поиск станций, передающих дорожные сообщения.

TR обозначает приём такой станции, и во время непосредственно дорожных сообщений мигает TA. Если появляется NO TR, аппарат продолжит поиск доступных станций, передающих TR.

Для прекращения всех дорожных сообщений выберите TA OFF.

Для	Нажмите
Прекращения текущего сообщения	( <b>TA</b> )

### Совет

Можно также прервать текущее сообщение, нажав кнопки (**Source**) или (**Mode**).

## Установка громкости звучания дорожных сообщений

Вы можете настроить громкость звучания дорожных сообщений так, чтобы не пропустить их.

- 1 Нажимая кнопку Volume +/- установите желаемый уровень громкости.**
- 2 Подержите кнопку (**TA**) нажатой 2 сек.** На экране появляется TA, и установка запоминается аппаратом.

## Приём экстренных сообщений

При включенной функции AF(альтернативная частота), или TA(дорожные сообщения) аппарат автоматически переключится на экстренное сообщение, если таковое будет принято во время прослушивания FM-радиопрограммы, кассеты или компакт/минидиска.

## Запоминание станций, поддерживающих RDS, с запоминанием настроек функций AF и TA

При запоминании станций, поддерживающих RDS, аппарат вместе с частотой запоминает настройки (включено/выключено) функций AF (альтернативная частота) и TA (дорожные сообщения).

Вы можете выбрать разные установки функций AF (альтернативная частота) и TA ( дорожные сообщения) или той и другой для каждой отдельной станции, или для всех вместе. Если вы запоминаете станции, с включённой функцией AF, аппарат автоматически запоминает станции с наиболее сильным сигналом.

### Назначение одинаковых установок функций AF и TA для всех запомненных станций

- 1 Выберите FM-диапазон (стр. 10).
- 2 Нажмите кнопки (AF) и \или (TA), чтобы активировать функции AF ON и/или TA ON.  
Выбор настроек AF Off и TA Off относится и к станциям, не поддерживающим RDS.
- 3 Пока на дисплее мигает BTM, нажмите кнопку (Sens) (BTM).

### Назначение разных установок для каждой из запомненных станций

- 1 Выберите FM-диапазон и настройтесь на желаемую станцию (стр. 10).
- 2 Нажимая кнопки (AF) и/или (TA), выберите AF ON и/или TA ON.
- 3 Нажмите нужную кнопку с цифрой, и держите, пока на дисплее не появится MEM.

Повторите вышеописанную процедуру с пункта 1, чтобы ввести установки для других станций.

#### Примечание

Если во время воспроизведения CD вы захотели сменить установки функций AF/TA, нажимайте кнопки (AF) или (TA) соответственно.

## Поиск станций по типу желаемых программ

### – ФункцияPTY

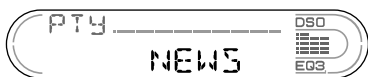
Вы можете настроиться на приём радиостанции, выбрав в списке тип той программы, которую вы хотели бы прослушать.

Тип программы	Показания дисплея
Новости	NEWS
Текущие события	AFFAIRS
Информация	INFO
Спорт	SPORT
Образование	EDUCATE
Драма	DRAMA
Культура	CULTURE
Наука	SCIENCE
Разное	VARIED
Популярная музыка	POP M
Рок-музыка	ROCK M
Лёгкая музыка	EASY M
Лёгкая классическая музыка	LIGHT M
Классическая музыка	CLASSICS
Прочие типы музыки	OTHER M
Погода	WEATHER
Финансы	FINANCE
Детские программы	CHILDREN
Общественные события	SOCIAL A
Религия	RELIGION
Вопросы по телефону	PHONE IN
Путешествия	TRAVEL
Развлечения	LEISURE
Джаз	JAZZ
Музыка кантри	COUNTRY
Национальная музыка	NATION M
Музыка Ретро	OLDIES
Народная музыка	FOLK M
Документальные программы	DOCUMENT

#### Примечание

Вы не сможете использовать эту функцию в странах, где подобная информация не транслируется.

- 1 Во время приёма FM-программы нажмите кнопку **(PTY) (List)**.



Если станция передаёт информацию о программах, на дисплее появится тип текущей программы. Если станция не поддерживает RDS, или если информация не может быть принята, на дисплее появляется "-----".

2. Нажимайте кнопку **(PTY) (List)**, пока не появится название желаемого типа программ.

Названия типов программ появляются в порядке, указанном в вышеприведённой таблице. Если тип программ не обозначен в системе RDS, появляется None.

- 3 Нажмите **(Seek) (+)** или **(Seek) (-)**. Аппарат начнёт поиск станций, передающих программы выбранного вами типа.

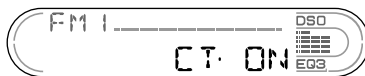
## Автоматическая установка времени

### – Функция СТ

Функция СТ (время) автоматически установит время, используя информацию, транслируемую системой RDS.

### Выбор установки СТ-On

Во время приёма радиопрограммы нажмите одновременно кнопки **(Sel)** и **(2)**.



Время установлено.

Через 1 сек. дисплей вернётся к нормальному режиму работы во время приёма радиопрограммы.

Чтобы выбрать установку СТ-Off, нажмите кнопки **(Sel)** и **(2)** одновременно ещё раз.

### Примечания

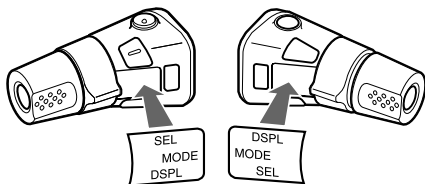
- Функция СТ может не работать, даже если принимается станция, поддерживающая RDS.
- Может оказаться разница между временем, установленным функцией СТ, и реальным временем.

## ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

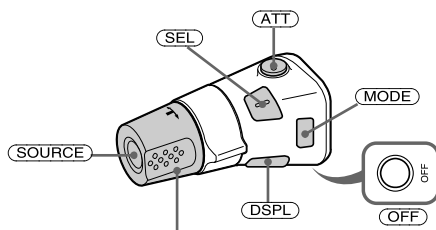
Вы также можете управлять аппаратом при помощи джойстика управления (приобретаемого отдельно).

## Использование джойстика управления

Сначала наклейте на джойстик этикетку с указанием функций, в зависимости от того, как вы будете прикреплять джойстик. Джойстик посылает команды, посредством нажатия на его кнопки и/или поворота ручки.



### Нажатие кнопок



Для установления уровня громкости поворачивайте ручку регулировки громкости

### Нажмите Результат

<b>(Source)</b>	Смена источника звука (радио/CD*1/MD*1/кассета/включение питания)
<b>(MODE)</b>	Смена частотного диапазона, CD*1/MD*1-устройства/направление движения плёнки во время воспроизведения
<b>(ATT)</b>	Резкое снижение уровня громкости.
<b>(OFF)</b> *2	Останавливает воспроизведение, или приём радиопрограмм. Выключение питания
<b>(SEL)</b>	Настройка и выбор
<b>(DSPL)</b>	Переключение показаний дисплея

### Поворачивание ручек



**Seek/AMS** – поиск/автоматический музыкальный сенсор

### Поверните и отпустите, чтобы:

- Находить начала композиций на плёнке.
- Автоматически настраиваться на приём радиостанций.
- Пропустить треки на дисках\*1.

### Поверните, подержите и отпустите, чтобы:

- Промотать плёнку вперёд/назад.
- Найти станцию вручную.
- «Промотать» вперёд/назад трек\*.

### Совет

Чтобы начать воспроизведение во время перемотки, нажмите кнопку **(Mode)**.

### Нажатие и последующий поворот ручки



**Preset/Disk** – смена запомненных станций/диска

### Нажмите и поверните ручку, чтобы:

- Включить приём запомненных станций.
- Менять диск во время воспроизведения CD/ MD\*.

### Во время прослушивания компакт-диска, содержащего MP3-файлы\*3

#### Нажмите и быстро поворачивайте

- Чтобы сменять диски один за другим.

#### Нажмите, поверните и задержите

- Чтобы сменять альбомы.

\*1 Если подключено соответствующее дополнительное оборудование.

\*2 Если автомобиль не оборудован позицией ACC на замке зажигания, то, после выключения двигателя, нажмите и держите нажатой кнопку OFF, чтобы выключить дисплей.

\*3 Доступно, только при подключённом устройстве чтения компакт-дисков, с возможностью чтения MP3-файлов.

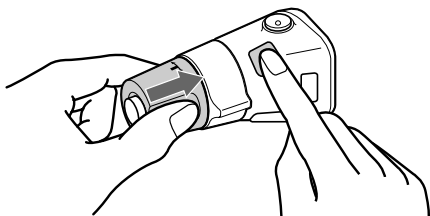


## Изменение направления вращения

На заводе джойстик был настроен так, как показано ниже.



Если вам нужно поместить джойстик на правую сторону рулевой колонки, вы можете изменить направление вращения.



Для этого, держа нажатой ручку настройки громкости, нажмите на кнопку **(Sel)** и держите их нажатыми не менее 2 сек.

## Настройка баланса и фэйдера

Вы можете настроить баланс и фэйдер.

### 1 Нажимайте кнопку **(Sel)**, пока на дисплее не появится **BAL** или **FAD**.

С каждым нажатием кнопки **(Sel)** параметры меняются в следующем порядке:

**LOW (низкие) ↔ MID (средние) ↔**

**HI (высокие)**

**BAL (левые/правые) ↔ FAD (задние/передние).**

*\*Если активирована функция EQ3 (эквалайзер).*

### 2 Нажимая кнопку громкости +/-, настройте выбранный параметр.

#### Примечание

Производите настройку не позднее 3 сек., с момента выбора параметра.

## Резкое понижение уровня громкости звука

Нажмите **(ATT)**.

После кратковременного появления на дисплее **ATT – ON**, появляется индикация **ATT**.

Для восстановления прежнего уровня громкости снова нажмите **(ATT)**.

#### Совет

Если к аппарату через соответствующий разъем подключён автомобильный телефон, функция сама будет понижать уровень громкости звука во время входящих звонков (функция Telephone ATT).

## Изменение настроек звука

### и дисплея

#### – Меню

Могут быть настроены следующие параметры:

#### SET (Set Up) (общие настройки)

- CT (автоматическая установка времени) (стр. 15).
- A.Scroll (бегущая строка)\* (стр. 20).
- M.DSPL (демонстрационный режим) – для выбора между 1, 2 и OFF:
  - Выберите 1, чтобы показать декоративные узоры и включить демонстрационный режим.
  - Выберите 2, чтобы показать декоративные узоры и выключить демонстрационный режим.
  - Выберите OFF, чтобы выключить Motion Display.
- Beep – включение/выключение звукового сигнала.

#### Выбор желаемого параметра

**Одновременно нажмите кнопку (Sel) и соответствующую желаемой функции кнопку с цифрой.**

(Sel) + (2) : CT

(Sel) + (3) : A.SCRL\*

(Sel) + (4) : M.DSPL

(Sel) + (6) : BEEP

\* Если CD/MD не воспроизводится, этот параметр не появляется.

По окончании настроек дисплей переходит в обычный режим работы.

#### Примечание

Отображаемые параметры могут различаться, в зависимости от источника звука.

Чтобы отменить параметр, нажмите кнопку (Sel) и соответствующую желаемой функции кнопку с цифрой ещё раз.

## Настройка эквалайзера (EQ3)

Вы можете выбрать настройку эквалайзера для одного из 7 музыкальных типов (XPLOAD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM и OFF (выключить эквалайзер)).

Вы можете сохранить разные настройки эквалайзера для каждого источника.

#### Выбор кривой эквалайзера

- 1 Нажимайте кнопку (Source), чтобы выбрать источник звука (радио/CD/MD/кассета).**
- 2 Нажимайте кнопку (EQ3), пока не появится желаемая настройка.**  
С каждым нажатием кнопки (EQ3) изменится параметр.



Для отмены эффекта эквалайзера, выберите OFF.

## Настройка кривой эквалайзера

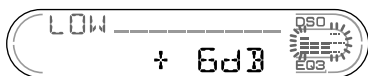
- 1 Нажимайте кнопку (Source), чтобы выбрать источник звука (радио/CD/MD/кассета).
- 2 Нажимайте кнопку (EQ3), пока не появится желаемая кривая эквалайзера.
- 3 Настройка кривой эквалайзера.

1 Нажимая кнопку (Sel), выберите желаемый тональный диапазон. С каждым нажатием кнопки (Sel) меняется тональный диапазон:

LOW → MID → HI(→ BAL → FAD)

- 2 Нажимайте кнопку громкости +/-, чтобы установить желаемый уровень громкости.

Громкость настраивается в диапазоне от -10 dB до +10 dB с интервалом в 1dB.



- 3 Повторя пункты 1 и 2, настройте кривую эквалайзера.

Чтобы восстановить заводские настройки эквалайзера, подержите кнопку (Sel) нажатой 2 сек.

По окончании установок, через 3 сек., дисплей возвращается к нормальному режиму работы.

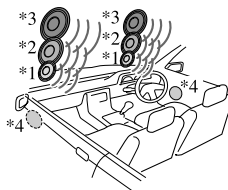
### Примечание

Если параметр EQ3 установлен на Off, вы не сможете настроить эквалайзер.

## Включение DSO (виртуальные громкоговорители)

Если громкоговорители в автомобиле установлены в нижней части дверей, звук будет идти снизу и может быть нечётким. Функция DSO создаёт более объёмный звук, словно громкоговорители находятся над приборной панелью автомобиля (виртуальные громкоговорители). Вы можете сохранить настройки функции DSO для каждого источника звука.

### Режимы DSO и расположение виртуальных громкоговорителей



- \*1 DCO-1.
- \*2 DCO-2.
- \*3 DCO-3.
- \*4 DCO-OFF.

- 1 Нажимайте кнопку (Source), чтобы выбрать источник звука (радио/CD/MD/кассета).

- 2 Нажимайте (DSO), чтобы выбрать желаемую установку.

С каждым нажатием кнопки, установка DSO изменяется.



Чтобы выключить функцию, выберите DSO-OFF.

### Примечания

- В зависимости от типа салона автомобиля и от типа воспроизводимой музыки, функция DSO может не дать ожидаемого эффекта.
- Если плохо слышно FM-трансляцию, выключите DSO, выбрав OFF.

# Устройства чтения CD/MD (дополнительное)

Этот аппарат может управлять дополнительно подключёнными устройствами чтения компакт/минидисков. Если подключённый проигрыватель компакт-дисков снабжён функцией CD TEXT и функцией Custom File (Файл пользователя), то при воспроизведении компакт-диска, с записанной на нём CD TEXT-информацией, эта информация будет отображаться на дисплее магнитолы. Если подключите CD-устройство с возможностью чтения MP3-файлов (например, CD-чейнджер MP3), вы сможете прослушивать диски, содержащие MP3-файлы (сжатые аудиофайлы с качественным звучанием).

## Воспроизведение

### компакт/минидисков

- 1 **Нажимайте кнопку (SOURCE), чтобы выбрать компакт-диск (CD) или минидиск (MD) (MS\*).**
- 2 **Нажимайте (MODE), пока не появится выбранный источник.**

Начнётся воспроизведение CD/MD.  
\* MS: устройство для воспроизведения MG Memory Stick MGS-X1.

Чтобы	Нажмите
Остановить воспроизведение	(OFF)
Пропускать диски – выбор диска	(1) (-) (2) (+)
Пропускать альбомы – выбор альбомов	(5) (-) (6) (+)
Пропускать треки – автоматический музыкальный сенсор	(SEEK) (◀◀/▶▶) (1 раз для каждого трека)
Быстрая прокрутка перёд/назад – ручной поиск	(SEEK) (◀◀/▶▶) (держите до желаемого места)

**Когда на диске закончился последний файл**  
Индикация номера файла возвращается к 1, и воспроизведение начинается с первого файла на диске.

#### Примечания

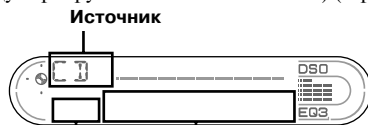
- Если вставлен диск, не содержащий MP3-файлов (треков), в окошке, типа диска на дисплее появится индикация CD, говорящая о начале воспроизведения, но звука не будет.
- Перед началом воспроизведения аппарат считывает всю информацию о треках и альбомах, записанных на диске. В зависимости от структуры треков может потребоваться больше минуты, чтобы началось воспроизведение. В это время на дисплее отображено Read (чтение). Пожалуйста, подождите, пока воспроизведение начнётся само, когда чтение будет закончено.

**Примечания по подключению MD и MGS-X1 устройств**  
Аппарат определяет MGS-X1 как устройство чтения минидисков

- Если вы хотите включить воспроизведение MGS-X1, нажимайте кнопку Source, чтобы выбрать MS или MD. Если в окошке источника появилось MS, MGS-X1 начнёт воспроизведение. Если в окошке источника появилось MD, нажимайте кнопку Mode, чтобы выбрать MS, и начать воспроизведение.
- Если вы хотите включить воспроизведение минидиска, нажимайте кнопку Source, чтобы выбрать MS или MD. Если в окошке источника появилось устройство MD, то оно начнёт воспроизведение. Если в окошке источника появилось MS или другое MD-устройство, нажимайте кнопку Mode, чтобы выбрать нужное MD-устройство и начать воспроизведение.

## Показания дисплея

Когда меняется диск, альбом или трек, дисплей автоматически показывает всю доступную информацию\* касательно нового диска, альбома или трека. (Если включена функция A.Scroll ON, то названия, превышающие 8 символов, будут прокручиваться автоматически) (стр. 15).



Номер диска/альбома \*2

Отображаемые параметры

- Номер трека/прошедшее время воспроизведения
- Название диска/название исполнителя
- Название трека
- Название альбома
- ID3 ярлык

Чтобы	Нажимайте
Переключать показания дисплея	Кнопку (DSPL)

- \*1 При нажатии кнопки DSPL, No Name означает, что нет названия диска, альбома, или трека, а No ID3 означает, что нет ID3-ярлыка.
- \*2 Когда отображается ID3-ярлык, номер альбома не отображается.
- \*3 Если диску было присвоено название с использованием функции пользовательского файла этого аппарата, Disc Memo будет иметь преимущество.
- \*4 Только для CD text-дисков с названием исполнителя.
- \*5 Доступно, только при воспроизведении MP3-файлов.

### Примечания

- Некоторые символы не могут быть отображены. Символы и знаки, которые не могут быть отображены, отображаются как «\*».
- Некоторые длинные названия (с большим количеством символов) CD Text-дисков и ID3-ярлыков могут не прокручиваться.
- Данный аппарат не может отображать название исполнителя для каждого трека CD Text-диска.

### Совет

Если параметр A.Scroll установлен на Off, то при смене диска, альбома или трека их названия прокручиваться не будут.

## Повторное воспроизведение треков

### – Функция Repeat Play

Вы можете выбрать:

- Rep-Track — повторить трек.
- Rep-ALBM — повторить альбом.
- Rep-Disc — повторить диск.

\* Доступно, только при дополнительно подключённом устройстве с возможностью чтения MP3-файлов.

**Во время воспроизведения нажимайте кнопку (3) (Rep), пока на дисплее не появится желаемая установка.**

Начнётся повторное воспроизведение.

Для возврата в нормальный режим воспроизведения, выберите Rep-Off.

## Произвольное воспроизведение

### – Функция Shuffle Play

Вы можете выбрать:

- Shuf Alb<sup>\*1</sup> — чтобы воспроизвести в произвольном порядке альбомы на диске в текущем дополнительном устройстве чтения CD с функцией чтения MP3-файлов.
- Shuf Disk — чтобы воспроизвести в произвольном порядке композиции, записанные на текущем диске.
- Shuf CHGR — чтобы воспроизвести в произвольном порядке композиции, содержащиеся в текущем CD/MD-устройстве.
- Shuf — ALL<sup>\*2</sup> — чтобы воспроизвести в произвольном порядке все композиции во всех дополнительно подключённых CD/MD-устройствах.

<sup>\*1</sup> Доступно, только при подключении дополнительного устройства чтения CD с возможностью чтения MP3-файлов.

<sup>\*2</sup> Доступно, только при подключении двух или более дополнительных устройств чтения компакт/мини-дисков.

**Во время воспроизведения нажимайте кнопку (4) (Shuf), пока на дисплее не появится желаемая установка.**

Начнётся произвольное воспроизведение.

Для возврата в нормальный режим воспроизведения, выберите Shuf-Off.

### Примечание:

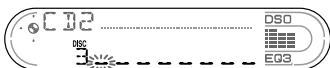
При установке Shuf-All воспроизведение не будет перескакивать с компакт-диска на минидиск.

## Присвоение компакт-диску названия

– Функция DISK MEMO (для проигрывателей компакт-дисков с функцией пользовательского файла (Custom File))

Вы можете пометить каждый диск, присвоив ему название (Disk Memo), используя до 8 символов на каждый диск. Присвоив диску название, впоследствии вы сможете находить его по этому названию (стр. 23).

- 1 Начните воспроизведение диска, которому вы собираетесь присвоить название, в устройстве чтения с функцией пользовательского файла (Custom File).
- 2 Подержите кнопку (PTY) (List) нажатой 2 сек.



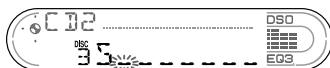
Аппарат будет повторять диск всё время присвоения названия.

- 3 Ввод символов:  
1 Нажимая кнопку громкости (Volume +/-), выберите нужный символ.

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ...  
↔ + ↔ - ↔ \* ... ↔ \_ \* 1 ↔ A

\*1 (пробел).

- 2 После появления желаемого символа, нажмите кнопку (SEL).
- Замигает поле для ввода следующего символа.



- 3 Повторяя пункты 1 и 2, введите всё название.
- 4 Для возврата к обычному режиму приёма подержите кнопку (PTY) (List) нажатой 2 сек.

### Советы

- Чтобы исправить или удалить название, просто перепишите символ или введите ( \_ ).
- Вы можете присвоить названия дискам, находящимся и в аппарате, не имеющем функции Custom File, если этот аппарат подключён параллельно аппарату, имеющему эту функцию. Информация о дисках будет сохранена в памяти аппарата, обладающего функцией Custom File.

### Примечание

Действие функций REPEAT Track (повтор)/произвольное воспроизведение приостанавливается, на время редактирования названия.

## Просмотр названий дисков (Disk Memo)

Как параметр дисплея Disk Memo имеет преимущество перед оригинальной CD-Text-информацией.

Для просмотра нажмите кнопку (DSPL) во время воспроизведения CD/CD-Text диска.

### Примечание

Остальные показания дисплея описаны на стр. 20.

## Удаление присвоенного названия (Disk Memo)

- 1 Нажимайте (Source), чтобы выбрать CD.
- 2 Нажимайте (MODE), чтобы выбрать устройство, содержащее Disk Memo.
- 3 Подержите кнопку (PTY) (List) нажатой 2 сек.
- 4 Подержите кнопку (DSPL) нажатой 2 сек. Появятся присвоенные названия.
- 5 Нажимая кнопку громкости (Volume +/-), выберите название, которое хотите удалить.
- 6 Подержите кнопку Sel нажатой 2 сек. Выбранное название удалено. Повторите пунктов 5 и 6, чтобы удалить другие названия.
- 7 Подержите кнопку PTY (List) нажатой 2 сек. Аппарат вернётся в нормальный режим воспроизведения.

### Примечания

- Если удалено название (Disk Memo), присвоенное CD-Text-диску, на дисплее будет отображаться оригинальная CD-Text-информация.
- Если вы не можете найти название, которое хотели удалить, попробуйте в пункте 2 выбрать другое устройство чтения компакт-дисков.
- Если вы удалили все названия, аппарат, в пункте 4, вернётся в нормальный режим воспроизведения CD.

## Поиск диска по названию

– Функция Список (List-Up) (для устройств чтения компакт-дисков с функцией CD Text/Custom File (файл пользователя) или устройств чтения минидисков)

Вы можете использовать эту функцию для компакт-дисков, которым были присвоены названия \*<sup>1</sup>, или для CD-Текст дисков \*<sup>2</sup>.

\*<sup>1</sup> Поиск диска по присвоенному названию: если вы присвоили название компакт-дису (стр. 22) или минидиску.

\*<sup>2</sup> Поиск диска по CD-Текст-информации: если вы воспроизводите CD-Текст-диск в проигрывателе, имеющем функцию CD-Text.

- 1 Нажмите кнопку (PTY) (List).**  
На дисплее появится название, присвоенное текущему диску.
- 2 Нажимайте кнопку (PTY) (List), пока не найдёте название желаемого диска.**
- 3 Нажмите любую сторону кнопки (Seek), чтобы начать воспроизведение.**

### Примечания

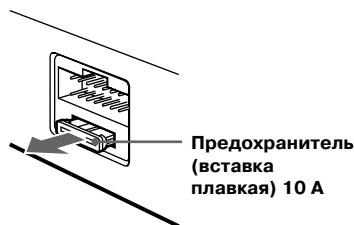
- После отображения названия диска в течение 5 сек., дисплей возвращается в нормальный режим работы при воспроизведении.
- Во время воспроизведения MD названия треков не отображаются.
- Если в магазине нет дисков, на дисплее появится No Disc.
- Дisku не было присвоено название (пользовательский файл), на дисплее появится No Name.
- Если информация по диску не была прочитана проигрывателем, на дисплее появится Not Read. Для загрузки диска сначала нажмите кнопку с цифрой, затем выберите диск, который не был загружен.
- Информация появляется только в вышеперечисленных случаях. Некоторые буквы могут не отображаться (при воспроизведении MD).

## Дополнительная информация

### Обслуживание

#### Замена предохранителя

При замене предохранителя используйте предохранитель, соответствующий по своим характеристикам оригинальному предохранителю. Если предохранитель перегорел, проверьте подключение питания и замените предохранитель. Если предохранитель перегорел снова, причиной может быть внутренняя неисправность. В таком случае свяжитесь с ближайшим дилером SONY.



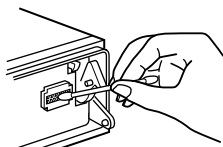
#### Внимание!

Не используйте предохранители с характеристиками, превышающими характеристики оригинального предохранителя. Это может повредить аппарат.

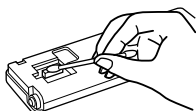
Продолжение на сл. стр. →

## Очистка контактов

Аппарат может работать неудовлетворительно, если загрязнились контакты между панелью управления и непосредственно магнитолой. Для предотвращения подобных случаев снимите панель управления (стр. 7) и протрите контакты ватным тампоном, смоченным спиртом. Не прикладывайте слишком много усилий, это может повредить контакты.



Магнитола



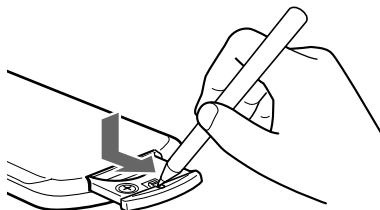
Задняя сторона панели управления

### Примечания

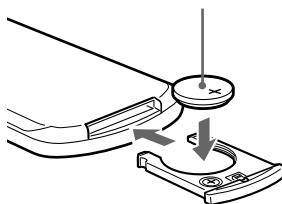
- Из соображений безопасности, перед очисткой контактов, выключите зажигание и выньте ключ из замка зажигания.
- Никогда не касайтесь контактов непосредственно пальцами или металлическими предметами.

## Замена литиевой батарейки

Обычно, батарейки хватает приблизительно на год службы. (Срок службы может быть короче, в зависимости от условий использования.) Когда заряд батарейки подходит к концу, уменьшается дальность сигнала, посылаемого пультом. Замените батарейку на новую CR2025-батарейку. Использование других батареек может привести к возгоранию или взрыву.



Положительным контактом вверх



### Примечание по литиевым батарейкам

- Храните батарейки в недоступном для детей месте. Если ребёнок проглотил батарейку, немедленно свяжитесь с врачом.
- Протрите батарейку сухой тканью для обеспечения лучшего контакта.
- Убедитесь, что при установке батарейки вы соблюли полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом. Иначе может возникнуть короткое замыкание.

### Внимание!

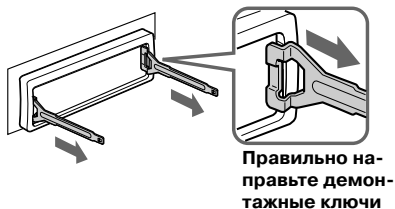
При неправильном обращении батарейка может взорваться.  
Не заряжайте, не разбирайте и не бросайте батарейку в огонь.



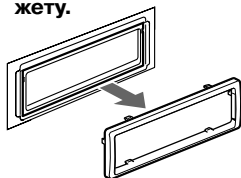
## Извлечение магнитолы

### 1 Снимите защитную манжету.

- 1 Отсоедините панель управления (стр. 7).
- 2 Зацепите защитную манжету демонтажными ключами.

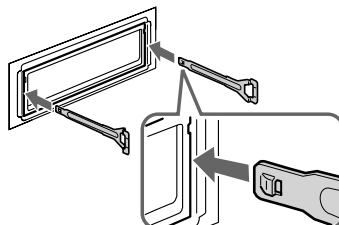


- 3 Потяните демонтажные ключи на себя и снимите защитную манжету.



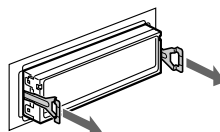
### 2 Извлечение магнитолы.

- 1 Вставьте оба демонтажных ключа вместе до щелчка между аппаратом и кронштейном.



Поверните ключи крючками внутрь

- 2 Потяните ключи, чтобы освободить аппарат.



- 3 Извлеките магнитолу из посадочного гнезда.

# Технические характеристики

## Проигрыватель кассет

Дорожки плёнки 4 дорожки, 2 канала стерео  
Колебания 0.08 % (WRMS)

Частотные характеристики 30 – 18000 Гц

Уровень искажения сигнала

Тип плёнки:	
Тип II, IV	61 дБ
Тип I	58 дБ

## Тонер

### FM

Рабочий диапазон 87.5 – 108.0 МГц  
Антенный разъём Разъём внешней антенны

Промежуточная частота 10.7 МГц / 450 кГц

Полезная чувствительность 9 дБар.

Избирательность 75 dB при 400 кГц

Уровень искажения сигнала 67 дБ (стерео)  
69 дБ (моно)

Гармонические искажения на 1 кГц 0.5 % (стерео)  
0.3 % (моно)

Разделение 35 дБ на 1 кГц

Частотные характеристики 30 – 15 000 Гц.

### MW/LW

Рабочий диапазон MW – 531 – 1.602 кГц  
LW – 153 – 279 кГц

Антенный разъём Разъём внешней антенны

Промежуточная частота 10.7 МГц \ 450 кГц

Чувствительность MW- 30  
LW – 40

## Усилитель мощности

Выходы Разъёмы для подключения громкоговорителей (разъёмы надёжного подключения).

Сопrotивление громкоговорителей 4-8 Ом.

Максимальная выходная мощность 50 Вт x 4 (при 4 Ом)

## Общие

### Выходы

Аудиовыходы (задние)  
Провод управления реле антенны  
Провод управления усилителем мощности

### Входы

Подключение автотелефона к функции АТТ (снижение уровня громкости при телефонных звонках)  
Разъём подключения BUS-управления  
Разъём подключения BUS-аудио

### Регуляторы тонов

Разъём подключения дистанционного управления  
Разъём подключения антенны  
Низкие - + 10 дБ на 60 Гц  
Средние + 10 дБ на 1 кГц  
Высокие - + 10 дБ на 10 кГц

### Питание

Автомобильный аккумулятор напряжением 12 Вольт с отрицательным заземлением

### Размеры (шхвхг)

Приблизительно 178 x 50 x 180 мм

### Размеры посадочного гнезда (шхвхг)

Приблизительно 182 x 53 x 161 мм

### Масса, приблизит

1.2 кг

### Поставляемые принадлежности

Набор для монтажа и подключения (1шт)  
Футляр для панели управления (1 шт)

### Дополнительные принадлежности

Пульт дистанционного управления RM-X114  
Джойстик управления RM-X4S  
BUS-кабель (поставляется со шнуром RCA) RC-61 (1м) RC-62 (2м).

### Дополнительное оборудование:

CD-чейнджер (6 дисков):  
CDX-T70MX, CDX-T69X.  
Чейнджер минидисков (6 дисков): MDX-66XLP. MG  
Memory Stick проигрыватель: MGS-X1. Чейнджер DVD: DVX-100S. Селектор источника звукового сигнала XA-C30.  
Селектор AUX In XA-300

## Примечание

Этот аппарат не может быть подключён к цифровому предусилителю или эквалайзеру, совместному с системой передачи данных SONY BUS.

Конструкция и характеристики могут быть изменены без уведомления.

## Устранение неисправностей

Нижеприведённый список поможет вам решить некоторые проблемы, с которыми вы можете столкнуться при использовании этого аппарата. Прежде чем приступить к данному списку, прочитайте руководство по подключению и управлению аппаратом.

### Общие

#### Нет звука.

- Нажимая кнопку громкости, настройте громкость.
- Отключите функцию АТТ.
- Для системы с двумя громкоговорителями установите фэйдер в центральное положение.

#### Стёрто содержание памяти.

- Была нажата кнопка RESET.  
→ Введите свои настройки ещё раз.
- Отсоединился аккумулятор или провод подачи питания.
- Неправильно подключён провод подачи питания.

#### Нет звукового сигнала.

- Звуковой сигнал был отключён (стр. 18).
- Используется дополнительный усилитель мощно-сти и не используется встроенный усилитель.

#### С дисплея пропадает/не появляется индикация.

- Индикация исчезает с дисплея, после нажатия и удержания кнопки (OFF).  
→ Чтобы включить дисплей, подержите кнопку (OFF) нажатой ещё раз.
- Снимите панель управления и протрите контакты, как описано на стр. 24, в разделе «Очистка контактов».

#### Запомненные станции и правильное время были удалены. Перегорел предохранитель. Посторонние шумы при повороте ключа зажигания в положение On, ACC и Off.

Неправильно скоммутированы провода.

#### К аппарату не поступает питание.

- Проверьте подключение. Если всё в порядке, проверьте предохранитель.
- Автомобиль не имеет позиции ACC в замке зажигания.  
→ Нажмите (Source) (или вставьте кассету), чтобы включить магнитолу.

#### К проигрывателю постоянно поступает питание.

Автомобиль не оборудован позицией ACC на замке зажигания.

#### Не выдвигается антенна.

Антенна не оборудована реле.

## Воспроизведение кассет

### Искажённый звук.

- Загрязнилась звуковоспроизводящая головка.  
→ Почистите головки специальной чистящей кассетой (приобретается отдельно).

### Неправильно работает автоматический музыкальный сенсор.

- Посторонний шум в промежутках между треками.
- Промежутки между треками короче 4 сек.
- Длинные фрагменты с пониженной громкостью, низкими частотами или тишиной воспринимаются аппаратом как паузы.

## Приём радиопрограмм

### Приём запомненных станций невозможен.

- Введите в память приёмника правильную частоту.
- Слишком слабый сигнал.

### Приём радиостанций невозможен.

#### Звук сопровождается помехами.

- Подсоедините провод питания антенны (синий), или дополнительный шнур питания (красный) к разъёму подключения питания усилителя антенны. (Только если автомобиль оборудован встроенной FM/MW/LW-антенной на заднем/боковом стекле).
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Автоматическая антенна не поднимается. Проверьте подключение питания антенны.
- Проверьте частоту.
- Иногда, при включённой функции DSO, звук искажается помехами. Отключите функцию (установите параметр на Off (стр. 19)).

#### Невозможна автоматическая настройка.

- Включён режим местного поиска. Отключите режим местного поиска (стр. 11).
- Слишком слабый сигнал. Попробуйте ручную настройку.

#### Мигает индикатор ST (стерео).

- Попробуйте настроиться точнее.
- Слишком слабый сигнал, переключитесь в монофонический режим (стр. 11).

#### Программа, транслируемая в стерео, слышна в моно.

Приёмник находится в монофоническом режиме приёма.

- Отключите монофонический режим (стр. 11).

Продолжение на сл. стр. →

## RDS

### После нескольких секунд прослушивания, начинается поиск.

Станция не передаёт TP-программы или слишком слабый сигнал.

→ Нажимайте на кнопку (TA), пока не появится надпись TA OFF.

### Нет дорожных сообщений.

- Включите TA.
- Станция не передаёт дорожные сообщения, несмотря на то, что является TP.

→ Настройтесь на другую станцию.

### Функция RTY отображает на дисплее "-----".

- Текущая станция не поддерживает RDS.
- Информация системы RDS не была получена.

## Воспроизведение компакт/мини-дисков

### «Прыгает» звук.

Грязный или повреждённый диск.

## Ошибки и сообщения

### Сообщения об ошибках

#### (для данного аппарата и дополнительных CD/MD-чейнджеров)

Следующая индикация будет мигать в течение 5 сек., сопровождаемая предупредительными звуковыми сигналами.

#### Blank\*1

На минидиске нет записи\*2.

→ Вставьте записанный минидиск.

#### ERROR \*1

- Диск грязный или вставлен не той стороной вверх\*2.

→ Почистите диск или вставьте его правильной стороной вверх.

- Минидиск не может быть прочитан в силу каких-то проблем.\*\*

→ Вставьте другой минидиск.

- Компакт/мини-диск не может быть проигран в силу каких-то проблем.

→ Вставьте другой компакт/мини-диск.

#### FAILURE

Неправильно подключены громкоговорители/усилитель.

→ Чтобы проверить правильность подключения, см. прилагаемое руководство по установке и подключению.

#### HI TEMP

Окружающая температура превысила 50 градусов по Цельсию.

→ Подождите, пока температура не снизится.

#### NO DISC

В CD/MD-устройстве нет диска.

→ Вставьте компакт/мини-диск.

#### NO MAG

В устройство чтения CD/MD не был вставлен магазин с дисками.

→ Вставьте в CD/MD-устройство магазин с дисками.

#### NO MUSIC

В CD-устройство с возможностью чтения MP3-файлов был вставлен диск, не содержащий музыкальных файлов.

→ Вставьте музыкальный диск.

#### NOT READY

Открыта крышка MD-устройства или неправильно вставлены минидиски.

→ Закройте крышку или вставьте минидиски правильно.

---

**OFF SET**

Причиной может быть внутренняя неисправность.

→ Проверьте подключение. Если индикация все же не исчезает, обратитесь к ближайшему дилеру SONY.

---

**RESET**

CD/MD-устройство не может функционировать в силу каких-то проблем.

→ Нажмите кнопку RESET (перезагрузка).

*\*1 Если ошибка случилась во время воспроизведения CD/MD, то на дисплее не будет отображён номер диска.*

*\*2 Номер диска, из-за которого произошла ошибка, отображается на дисплее.*

Если приведённые здесь советы не помогают решить проблему, свяжитесь с ближайшим дилером SONY.

---

**Сообщения**

---

**L. SEEK +/-**

Во время автоматической настройки включён режим местного поиска (Local seek) (стр. 11).

---

**NO AF**

Текущая станция не имеет альтернативной частоты.

---

" L L L L " или " R R R R "

Вы достигли конца/начала диска и не сможете продвинуться дальше.

---





<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Russia